



LZA Terminoloģijas komisijas darba aktualitātes (2020-2023)

Astrīda Vucāne

LZA Terminoloģijas komisija

06.10.2023.



Ievads

- **Referāta mērķis:** aplūkot LZA Terminoloģijas komisijas darba aktualitātes pēdējos trīs gados, izdalot trīs dažādas darbības jomas:
 - 1) konsultācijas;
 - 2) sēdes;
 - 3) lēmumus.

LZA Terminoloģijas komisija

- Latvijas Zinātņu akadēmijas Terminoloģijas komisija ir Latvijas Zinātņu akadēmijas institūcija bez juridiskās personas tiesībām.
- Tā veic vienotas un ar Eiropas Savienības valstīs spēkā esošiem starptautiskiem standartiem harmonizētas nozaru terminoloģijas sistēmas zinātnisko izstrādi valsts valodā, nosaka terminu lietošanu speciālajā mācību literatūrā un tehniskajā un lietvedības dokumentācijā, kā arī apstiprina jaunus terminus un to definīcijas.
- Komisijas pienākums ir nodrošināt vienotu un saskaņotu latviešu valodas terminu izstrādi.

MK 2000. gada 28. novembra noteikumi Nr. 405 «Latvijas Zinātņu akadēmijas Terminoloģijas komisijas nolikums»

Kā iesniegt iesniegumu LZA Terminoloģijas komisijai?

- E-pasts: tk@lza.lv
- Termins
- Termina definīcija vai konteksts
- Vēlami ekvivalenti citās svešvalodās

LZA Terminoloģijas komisijas sēdes

- Sēdes notiek apmēram reizi mēnesī attālināti
- Komisijas dalībnieki pārstāv dažādas jomas
- Var tikt pieaicināti speciālisti no malas un/vai jautājuma iesniedzējs
- Protokoli tiek publiskoti Terminoloģijas portālā:
<https://termini.gov.lv/komisija/sedes>

Pieņemtie lēmumi

Lēmuma Nr.	Nosaukums	Pieņemšanas datums
Lēmums Nr. 101	Par Mediju un komunikācijas nozares terminoloģijas apakškomisijas izveidi	25.01.2022.
Lēmums Nr. 102	Par pirts terminu saraksta apstiprināšanu	12.04.2022.
Lēmums Nr. 103	Par angļu valodas termina <i>venture capital</i> atveidi latviešu valodā	15.02.2022.
Lēmums Nr. 104	Par termina <i>bibliomāts</i> apstiprināšanu latviešu valodā	20.09.2022.
Lēmums Nr. 105	Par bezbērnotības terminu apstiprināšanu latviešu valodā	24.01.2023.
Lēmums Nr. 106	Par angļu valodas termina <i>bolus</i> atbilstmēm latviešu valodā	24.01.2023.

Rezonanse sabiedrībā

- Digitālā satura veidotājs (2021)
- Bezbērnotības termini (2023)

Secinājumi

- LZA Terminoloģijas komisija nodrošina vienotu un saskaņotu latviešu valodas terminu izstrādi
- E-pasts iesniegumiem un jautājumiem: tk@lza.lv



Paldies par uzmanību!

